

البيانات الوصفية لمؤشر أهداف التنمية المستدامة

(Harmonized metadata template - format version 1.0)

0. معلومات المؤشر

0.a. الهدف

الهدف ١٣: اتخاذ إجراءات عاجلة للتصدي لتغير المناخ وآثاره.

0.b. الغاية

الغاية ١٣-٢: إدماج التدابير المتعلقة بتغير المناخ في السياسات والاستراتيجيات والخطط الوطنية

0.c. المؤشر

المؤشر ١٣-٢-١: عدد البلدان التي قدمت تقارير بموجب اتفاق باريس، والمُقَدَّمة إلى أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ¹

0.d. السلسلة

EN_ADAP_COM - عدد البلدان التي لديها بلاغات التكيف [13.2.1]

EN_NAD_CONTR - عدد البلدان التي لديها مساهمات محددة وطنياً [13.2.1]

EN_NAA_PLAN - عدد البلدان التي لديها خطط التكيف الوطنية [13.2.1]

EN_BITR_REP - عدد البلدان التي لديها تقارير الشفافية لفترة السنتين [13.2.1]

EN_LGHG_STR - عدد البلدان التي لديها استراتيجيات تنمية طويلة الأجل منخفضة الانبعاثات من غازات الدفيئة [13.2.1]

0.e. تحديث البيانات الوصفية

12 كانون الأول/ديسمبر 2025

0.f. المؤشرات ذات الصلة

١٣-ب-١

0.g. المنظمات الدولية المسؤولة عن الرصد العالمي

الأمانة العامة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية لتغير المناخ (أمانة الاتفاقية).

1. الإبلاغ عن البيانات

1.A. المنظمة

الأمانة العامة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية لتغير المناخ (أمانة الاتفاقية).

2. التعريف والمفاهيم والتصنيفات

2.A. التعريف والمفاهيم

التعريف:

تقارير الشفافية لفترة السنتين (BTRs)

بموجب إطار الشفافية المعزز، يتعين على الأطراف في اتفاق باريس تقديم تقارير الشفافية لفترة السنتين (BTR) كل عامين، على أن يُقدَّم التقرير الأول في موعد أقصاه 31 كانون الأول/ديسمبر 2024. ووفقاً للطابق والإجراءات والمبادئ التوجيهية الخاصة بإطار الشفافية المعزز (مرفق المقرر 18/CMA.1)، تتضمن تقارير الشفافية لفترة السنتين معلومات عن تقارير الجرد الوطني (NIR)، والتقدم المحرز

¹ تنقيح لاسم المؤشر وافق عليه الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة (IAEG-SDGs) في اجتماعه المنعقد في كانون الأول/ديسمبر 2025، وينتظر الموافقة النهائية من الدورة السابعة والخمسين للجنة الإحصائية في آذار/مارس 2026.

نحو تحقيق المساهمات المحددة وطنياً (NDCs)، والسياسات والتدابير، وآثار تغير المناخ والتكيف معه، ومستويات الدعم المالي ودعم تطوير التكنولوجيا ونقلها وبناء القدرات، واحتياجات بناء القدرات ومجالات التحسين. ويجوز للدول الجزرية الصغيرة النامية (SIDS) وأقل البلدان نمواً (LDCs) تقديم المعلومات المطلوبة لتقرير الشفافية لفترة السنتين حسب تقديرها. وتتاح معلومات إضافية على الرابط < <https://unfccc.int/biennial-transparency-reports> >.

المساهمات المحددة وطنياً (NDCs)

يتطلب اتفاق باريس أن يعدّ كل طرف ويُبلغ مساهمات متتالية محدّدة وطنياً، بما في ذلك تدابير التخفيف والتكيف والدعم. وبموجب الفقرة 2 من المادة 4 [لاتفاق باريس](#)، يتعيّن أن "يعدّ كل طرف ويُبلغ مساهمات متتالية محدّدة وطنياً يعزّم تحقيقها ويتعهد بها." وتسعى الأطراف إلى اتخاذ تدابير تخفيف محلية بهدف تحقيق أهداف تلك المساهمات.

اعتباراً من عام 2023، ثم كل خمس سنوات، تضطلع الحكومات بعملية لاستخلاص حصيلة تنفيذ هذا الاتفاق لتقييم التقدم الجماعي المحرز نحو تحقيق غرض هذا الاتفاق وأهدافه الطويلة الأجل. ويُستَردّ بنتائج عملية استخلاص الحصيلة العالمية لإعداد المساهمات المحددة وطنياً اللاحقة، لتعزيز مستوى الطموح والعمل المناخي نحو تحقيق الغرض من اتفاق باريس وأهدافه الطويلة الأجل.

<https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreement/nationally-determined-contributions-ndcs>

السجل للمساهمات المحددة وطنياً: <https://unfccc.int/NDCREG>

خطط التكيف الوطنية (NAPs)

أُنشئت خطة التكيف الوطنية بموجب إطار كاتكون المتعلّق بالتكيف، وهي تمكّن الأطراف من صياغة وتنفيذ خطط وطنية للتكيف كسبيل لتحديد احتياجات التكيف على المدى المتوسط والطويل، ولإعداد الاستراتيجيات والبرامج اللازمة لتلبية تلك الاحتياجات. وصياغة الخطط الوطنية للتكيف هي عملية مستمرة وتدرجية وتكرارية، تتبع نهجاً قطرياً مراعيّاً للمساواة بين الجنسين، وقائماً على المشاركة والشفافية التامة. وتستند هذه العملية إلى المبادئ التوجيهية الفنية اللازمة، والتمويل المقدم إلى كل من البلدان النامية المعنية بقيمة تصل إلى 3 ملايين دولار من خلال برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية التابع للصندوق الأخضر للمناخ، والذي يهدف إلى دعم صياغة خطط العمل الوطنية. ويمكن الاطلاع على المبادئ التوجيهية الفنية لعملية صياغة خطط التكيف الوطنية على موقع الاتفاقية < <https://unfccc.int/national-adaptation-plans#NAPguidelines> >، حيث تُنشر أيضاً خطط العمل الوطنية التي تلقتها أمانة الاتفاقية < <https://napcentral.org/submitted-NAPs> >.

الاستراتيجيات الطويلة الأجل

وينصّ الاتفاق، في الفقرة 19 من المادة 4، أنه "ينبغي أن تسعى جميع الأطراف إلى وضع استراتيجيات إنمائية خفيفة انبعاثات غازات الدفيئة وطويلة الأجل والإبلاغ عنها، واضعةً في اعتبارها المادة 2 ومرامياً مسؤولياتها المشتركة وإن كانت متباينة وقدرات كل منها، في ضوء الظروف الوطنية المختلفة". وقد دعا مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، بموجب الفقرة 35 من مقرره 1/م/21، الأطراف إلى إبلاغ الأمانة، بحلول عام 2020، باستراتيجيات التنمية الخفيفة انبعاثات غازات الدفيئة والطويلة الأجل لمنتصف القرن وفقاً للفقرة 19 من المادة 4. حث مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (CMA)، في الفقرة 42 من مقرره 1/م/21، الأطراف التي لم تقم بذلك بعد، ودعا جميع الأطراف الأخرى إلى تقديم استراتيجياتها للتنمية طويلة الأجل المنخفضة الانبعاثات من غازات الدفيئة (LT-LEDS) أو تنقيحها. وتشير الفقرة 40 من المقرر ذاته إلى أهمية مواصلة المساهمات المحددة وطنياً مع استراتيجيات التنمية طويلة الأجل المنخفضة الانبعاثات من غازات الدفيئة، وتشجع الأطراف على مواصلة مساهماتها المحددة وطنياً القادمة مع تلك الاستراتيجيات. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات على موقع الاتفاقية < <https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/long-term-strategies> >.

البلاغات المتعلقة بالتكيف:

بموجب الفقرتين 10 و 11 من المادة 7 من اتفاق باريس، ينبغي لكل طرف، حسب الاقتضاء، أن يقدم بلاغاً عن التكيف ويقوم بتحديثه دورياً، وقد يتضمن هذا البلاغ أولوياته واحتياجاته من حيث التنفيذ والدعم وخطته وإجراءاته. والغرض من بلاغ التكيف هو تعزيز إبراز التكيف والتعريف به، وتحقيق التوازن مع التخفيف، والإجراءات، والدعم، والتعلم والفهم. ويجوز للأطراف أن تدرج معلومات حول، على سبيل المثال، ظروفها، ومؤسساتها، ومواطن ضعفها، وأولويات التكيف، والخطط، والاحتياجات، والتقدم المحرز، والمنافع المشتركة، والأطر الأخرى، والجوانب الجنسانية، ومعارف الشعوب الأصلية. وسيتم تسجيل بلاغات التكيف في سجل عام تحتفظ به الأمانة، وسوف توفر مدخلات لعملية التقييم العالمي كل خمس سنوات. وتتاح بلاغات التكيف التي تم تلقيها حتى الآن على الرابط: <https://unfccc.int/ACR>.

B.2. وحدة القياس

عدد التقارير الواردة من الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

C.2. التصنيفات

لا ينطبق

3. نوع مصدر البيانات وطريقة جمع البيانات

A.3. مصادر البيانات

الوثائق والسجلات الرسمية، حسبما أبلغت عنها الأطراف في اتفاق باريس، ونُشرت على موقع الاتفاقية <unfccc.int>.

تتوفر البلاغات بشأن تقارير الشفافية لفترة السنتين المقدمة على الرابط < <https://unfccc.int/biennial-transparency-reports> >؛
وتتاح تقارير الشفافية لفترة السنتين الأولى على الرابط < <https://unfccc.int/first-biennial-transparency-reports> >

ويتوفر السجل الخاص بالمساهمات المحددة وطنياً على موقع الاتفاقية < <https://unfccc.int/NDCREG> >.

تتوفر البلاغات بشأن الاستراتيجيات طويلة الأجل التي تلقتها أمانة الاتفاقية على موقع الاتفاقية < <https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/long-term-strategies> >.

تتوفر البلاغات بشأن خطط العمل الوطنية التي تلقتها أمانة الاتفاقية على موقع الاتفاقية < <https://napcentral.org/submitted-NAPs> >.

ويتاح سجل بلاغات التكيف على الرابط < <https://unfccc.int/ACR> >

B.3. طريقة جمع البيانات

تقديم الوثائق إلى أمانة الاتفاقية من قبل الأطراف في اتفاق باريس.

C.3. الجدول الزمني لجمع البيانات

تُجمع البيانات بالتزامن مع تقديم الأطراف تقاريرها، وهي تُجمع سنوياً قبل إعداد التقارير المرحلية السنوية عن التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة قبل عملية استخلاص حصيلة تنفيذ الاتفاق

D.3. الجدول الزمني لنشر البيانات

تُنشر البيانات بالتزامن مع تقديم الأطراف تقاريرها، وهي تُجمع سنوياً قبل إعداد التقارير المرحلية السنوية عن التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، قبل عملية استخلاص حصيلة تنفيذ الاتفاق

E.3. الجهات المزودة للبيانات

الأطراف في اتفاق باريس، الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ (أمانة الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ). حسب الاقتضاء، يمكن إجراء بعض التحليلات بشأن الروابط القائمة بين هذا المؤشر وأهداف التنمية المستدامة الأخرى بالتعاون مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، وذلك لإظهار كيفية استخدام البلدان المختلفة لهذه الأدوات في تنفيذ الإجراءات المتعلقة بالمناخ وأهداف التنمية المستدامة على نطاق أوسع.

3.F. الجهات المّجّعة للبيانات

الأمانة العامة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية لتغيّر المناخ (أمانة الاتفاقية الإطارية).

3.G. التفويض المؤسسي

اتفاق باريس، ومقررات مؤتمر الأطراف المتعلقة بتقديم التقارير الوطنية

4. اعتبارات منهجية أخرى

4.A. الأساس المنطقي

الأساس المنطقي والمفاهيم والتعليقات والقيود:

بموجب الاتفاقية الإطارية بشأن تغيّر المناخ، تقوم جميع الأطراف بإعداد خطط وطنية تتضمن تدابير للتخفيف من تغيّر المناخ، واتخاذ تدابير لتيسير التكيف بما يتلاءم مع تغيّر المناخ، وتنفيذ تلك البرامج ونشرها واستكمالها بصفة دورية، واضعين في الاعتبار مسؤولياتهم المشتركة، وإن كانت متباينة، وأولوياتهم وأهدافهم وظروفهم الإنمائية المحددة على الصعيدين الوطني والإقليمي. كما ينبغي أن تكون هذه السياسات والتدابير ملائمة للظروف المحددة لكل طرف، كما ينبغي لها أن تتكامل مع برامج التنمية الوطنية.

وقد استحدثت الاتفاقية العديد من العمليات الرامية إلى تعزيز الشفافية والمساءلة في ما يتعلق بإجراءات التصدي لتغيّر المناخ التي تتخذها البلدان المعنية.

ويستند اتفاق باريس² إلى اتفاقية المناخ ليجمع الدول حول قضية مشتركة تتمثل في ضرورة بذل جهود طموحة لمكافحة تغيّر المناخ والتكيف مع آثاره، مع تعزيز الدعم اللازم لمساعدة البلدان النامية على القيام بذلك، ورسم مسار جديد في الجهود العالمية المتعلقة بالمناخ. ويكمن الهدف الرئيسي لاتفاق باريس في تعزيز الاستجابة العالمية لخطر تغيّر المناخ، بسببها الإبقاء على ارتفاع متوسط درجة الحرارة العالمية في حدود أقل بكثير من درجتين مئويتين فوق مستويات ما قبل الحقبة الصناعية، ومواصلة الجهود الرامية إلى الحدّ من ارتفاع درجة الحرارة. كما يهدف الاتفاق إلى تعزيز قدرة البلدان على التعامل مع آثار تغيّر المناخ.

تُردّ المواد المتعلقة بتنفيذ الاتفاق من الأطراف بصورة منتظمة.

4.B. التعليقات والقيود

أنظر الى 4a

4.C. طريقة الاحساب

إحصاء التقرير المقدمة قبل إعداد التقارير المرحلية عن التقدم المُحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، استناداً إلى أحدث البيانات الخاصة بالدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً.

4.D. التحقق

لا ينطبق

4.E. التعديلات

لا ينطبق

² دخل اتفاق باريس حيّز التنفيذ في 4 تشرين الثاني/نوفمبر 2016. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن اتفاق باريس على الرابط التالي: <http://unfccc.int/paris_agreement/items/9485.php>

F.4. معالجة القيم الناقصة (1) على مستوى البلد و (2) على المستوى الإقليمي

- على مستوى البلد
لا ينطبق
- على مستوى الإقليمي والعالمي
لا ينطبق

G.4. المجاميع الإقليمية

لا ينطبق

H.4. المناهج والتوجيهات المتاحة للبلدان بشأن تجميع البيانات على الصعيد الوطني

- تجميع البيانات على الصعيد العالمي

I.4. إدارة الجودة

تستند البيانات المبلغ عنها إلى معلومات رسمية كما هي موثقة ومبلغ عنها على الرابط <unfccc.int>

J.4. ضمان الجودة

تستند البيانات المبلغ عنها إلى المعلومات الرسمية كما تم توثيقها الإبلاغ عنها على موقع <unfccc.int>.

K.4. تقييم الجودة

لا ينطبق

5. توافر البيانات والتفصيل

توافر البيانات:

عدد الأطراف في اتفاق باريس

وإلى الآن، صدق 195 طرفاً على اتفاق باريس، من بين 197 طرفاً في الاتفاقية.

<https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/status-of-ratification>

عقب انسحاب طرف واحد من اتفاق باريس، اعتباراً من 27 كانون الثاني/يناير 2026، سيبليغ عدد الأطراف التي صادقت على اتفاق باريس 194 طرفاً.

التسلسل الزمني:

تُحدّد السلاسل الزمنية بالتزامن مع تقديم الأطراف تقاريرها. تُجمع البيانات سنوياً قبل إعداد التقارير المرحلية السنوية عن التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

التفصيل:

لا ينطبق. حسب الاقتضاء، يمكن إجراء بعض التحليلات بشأن الروابط القائمة بين هذا المؤشر وأهداف التنمية المستدامة الأخرى بالتعاون مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، وذلك لإظهار كيفية استخدام البلدان المختلفة لهذه الأدوات في تنفيذ الإجراءات المتعلقة بالمناخ وأهداف التنمية المستدامة على نطاق أوسع

6. المقارنة/الانحراف عن المعايير الدولية

مصادر التباين :

لا ينطبق

7. المراجع والوثائق

- كما هو مدرج في الروابط أعلاه؛
تتوفر البلاغات بشأن تقارير الشفافية لفترة السنتين المقدمة على الرابط < <https://unfccc.int/biennial-transparency-reports> >؛
وتتاح تقارير الشفافية لفترة السنتين الأولى على الرابط < <https://unfccc.int/first-biennial-transparency-reports> >
ويتوفر السجل الخاص بالمساهمات المحددة وطنياً على موقع الاتفاقية < <https://unfccc.int/NDCREG> >.
تتوفر البلاغات بشأن الاستراتيجيات الطويلة الأجل التي تلقتها أمانة الاتفاقية على موقع الاتفاقية < <https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/long-term-strategies> >.
تتوفر البلاغات بشأن خطط العمل الوطنية التي تلقتها أمانة الاتفاقية على موقع الاتفاقية < <https://napcentral.org/submitted-NAPs> >.
ويتاح سجل بلاغات التكيف على الرابط < <https://unfccc.int/ACR> >